

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/800

zo 17. mája 2021,

ktorým sa mení rozhodnutie 2011/163/EÚ o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES

[oznámené pod číslom C(2021) 3291]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 96/23/ES z 29. apríla 1996 o opatreniach na monitorovanie určitých látok a ich rezíduí v živých zvieratách a živočíšnych produktoch a o zrušení smerníc 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 29 ods. 1 štvrtý pododsek a článok 29 ods. 2,

keďže:

- (1) V článku 29 ods. 1 smernice 96/23/ES sa vyžaduje, aby tretie krajiny, z ktorých majú členské štáty povolené dovážať zvieratá a živočíšne produkty, na ktoré sa vzťahuje uvedená smernica, predložili plány monitorovania rezíduí poskytujúce požadované záruky (ďalej len „plány“). Tieto záruky musia mať účinok najmenej rovnocenný zárukám stanoveným v uvedenej smernici, a najmä musia spĺňať požiadavky článku 4 uvedenej smernice, obsahovať podrobné údaje stanovené v článku 7 uvedenej smernice a spĺňať požiadavky článku 11 ods. 2 smernice 96/22/ES. Dané plány by sa mali vzťahovať prinajmenšom na skupiny rezíduí a látok uvedené v zozname v prílohe I k smernici 96/23.
- (2) Rozhodnutím Komisie 2011/163/EÚ ⁽²⁾ sa schvaľujú plány predložené určitými tretími krajinami, ktoré sa týkajú zvierat a živočíšnych produktov uvedených v zozname v prílohe k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) Črevá zvierat môžu obsahovať rezíduá účinných látok. Takéto rezíduá sa našli v črevách dovezených do Únie z niektorých tretích krajín a nahlásených do systému rýchleho varovania pre potraviny a krmivá od roku 2015 a týkali sa zakázaných látok s antimikrobiálnou aktivitou. Uvedené rezíduá sa môžu vyskytovať v črevách v dôsledku podávania antimikrobík na zabránenie bakteriálnemu skazeniu. Komisia by preto mala zabezpečiť chemickú bezpečnosť čriev zavedením požiadavky, aby črevá zvierat mohli vstupovať do Únie len z tých tretích krajín uvedených v zozname v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ, ktoré vo svojich schválených plánoch monitorovania rezíduí poskytli pre túto komoditu požadované záruky. Článok 2 ods. 1 rozhodnutia 2011/163/EÚ by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/163/EÚ zo 16. marca 2011 o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES (Ú. v. EÚ L 70, 17.3.2011, s. 40).

- (4) Tretie krajiny, z ktorých je v súlade s nariadením (EÚ) 2017/625 ⁽³⁾ povolený vstup určitých mäsových výrobkov a ošetrovaných žalúdkov, mechúrov a čriev na ľudskú spotrebu do Únie, sú uvedené v zozname vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2021/404 ⁽⁴⁾. Tretie krajiny, z ktorých je v súlade s nariadením (EÚ) 2016/429 ⁽⁵⁾ povolený vstup určitých mäsových výrobkov do Únie, sú uvedené v zozname vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2021/405 ⁽⁶⁾.
- (5) V snahe minimalizovať narušenia obchodu by sa všetky tretie krajiny, z ktorých je v súčasnosti povolený vstup mäsových výrobkov do Únie vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2021/404 a (EÚ) 2021/405 a ktoré už sú uvedené v zozname v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ, mali uvádzať v uvedenej prílohe aj pri črevách zvierat, keďže už poskytli dostatočné záruky týkajúce sa dohľadu nad rezíduami. Navyše riziko v prípade čriev nevyplýva z ošetrovania zvierata, ale z falšovania výrobku v snahe zabrániť bakteriálnemu skazeniu.
- (6) Okrem toho tretie krajiny, ktoré vyplnili dotazník týkajúci sa zdravia zvierat a verejného zdravia na účely zahrnutia do vykonávacích nariadení (EÚ) 2021/404 a (EÚ) 2021/405, by sa mali uvádzať aj pri črevách v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ za predpokladu, že Komisii predložili konkrétny plán monitorovania rezíduí v črevách zvierat a Komisia tento plán schválila.
- (7) Komisia stanoví konečný zoznam krajín, ktoré spĺňajú požiadavky smernice 96/23/ES týkajúce sa neprítomnosti zakázaných látok s antimikrobiálnou aktivitou v črevách, po úplnom vyhodnotení plánov monitorovania rezíduí, ktoré predložili všetky tretie krajiny vyvážajúce črevá do Únie, a pred koncom prechodného obdobia 20. októbra 2021.
- (8) Austrália síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade vajec, poskytla však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len vajcia pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Austrálie, pokiaľ ide o vajcia, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (9) India síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade výrobkov z hydiny a mliečnych výrobkov, poskytla však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len mliečne výrobky pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Indie, pokiaľ ide o mliečne výrobky, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (10) Nový Zéland síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade ošípaných, výrobkov z hydiny, vajec a králikov, poskytol však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len výrobky z bravčového mäsa, výrobky z hydiny, vajcia a králiky pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Nového Zélandu, pokiaľ ide o ošípané, výrobky z hydiny, vajcia a králiky, s príslušnou poznámkou pod čiarou.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (Ú. v. EÚ L 095, 7.4.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/404 z 24. marca 2021, ktorým sa stanovujú zoznamy tretích krajín, území alebo ich pásiem, z ktorých je povolený vstup zvierat, zárodočných produktov a produktov živočíšneho pôvodu do Únie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 (Ú. v. EÚ L 114, 31.3.2021, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1).

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/405 z 24. marca 2021, ktorým sa stanovujú zoznamy tretích krajín alebo ich regiónov, z ktorých sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 povoľuje vstup určitých zvierat a tovaru určených na ľudskú spotrebu do Únie (Ú. v. EÚ L 114, 31.3.2021, s. 118).

- (11) Filipíny síce nemajú schválený plán monitorovania rezíduí v prípade mliečnych výrobkov a vajec, poskytli však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len mliečne výrobky a vajcia pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Filipín, pokiaľ ide o mliečne výrobky a vajcia, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (12) Singapur síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade vajec, poskytol však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len vajcia pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Singapuru, pokiaľ ide o vajcia, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (13) Thajsko síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade hovädzieho dobytku, ošípaných mliečnych výrobkov a vajec, poskytlo však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa bude používať len hovädzí dobytok, mliečne výrobky a vajcia pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Thajska, pokiaľ ide o hovädzí dobytok, mliečne výrobky a vajcia, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (14) Južná Kórea síce nemá schválený plán monitorovania rezíduí v prípade mliečnych výrobkov, vajec a medu, poskytla však záruky, že v zmiešaných výrobkoch určených na vývoz do EÚ sa budú používať len mliečne výrobky, vajcia a med pochádzajúce z členských štátov alebo z tretích krajín, z ktorých je schválený vývoz takýchto výrobkov do Únie. Do zoznamu by sa preto mal doplniť zápis týkajúci sa Južnej Kórey, pokiaľ ide o mliečne výrobky, vajcia a med, s príslušnou poznámkou pod čiarou.
- (15) Rozhodnutie 2011/163/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje vymedzenie pojmov stanovené v článku 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692 (?).

Článok 2

Článok 2 ods. 1 rozhodnutia 2011/163/EÚ sa nahrádza takto:

„1. S výnimkou suroviny používanej na výrobu čriev doplnia tretie krajiny používajúce surovinu dovážanú z iných tretích krajín schválených na produkciu potravín živočíšneho pôvodu v súlade s týmto rozhodnutím alebo surovinu dovážanú z členských štátov na účely vývozu do Európskej únie, ktoré v prípade tejto suroviny nie sú schopné poskytnúť plán monitorovania rezíduí rovnocenný plánu požadovanému v článku 7 smernice 96/23/ES, plán týmto vyhlásením: „Príslušný orgán [tretej krajiny] zabezpečuje, že živočíšne produkty určené na ľudskú spotrebu vyvážané do Európskej únie, najmä produkty vyrobené zo suroviny dovážanej do [tretej krajiny], pochádzajú iba zo zariadení uvedených v zozname v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/625 (*), ktoré majú zavedené spoľahlivé postupy na zaručenie toho, že surovina živočíšneho pôvodu použitá v takýchto potravinách pochádza iba z členských štátov Európskej únie alebo z tretích krajín uvedených v prípade príslušnej suroviny v zozname v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ bez restriktívnej poznámky pod čiarou uvedenej v článku 2 ods. 2 tohto rozhodnutia.“

Na výrobu čriev určených na vývoz do Únie smú tretie krajiny používať suroviny dovezené z iných tretích krajín, z ktorých je povolený vstup čerstvého mäsa alebo určitých mäsových výrobkov a ošetrovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2021/404 a (EÚ) 2021/405.

(?) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/692 z 30. januára 2020, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa vstupu zásielok určitých zvierat, zárodočných produktov a produktov živočíšneho pôvodu do Únie a ich premiestňovania a zaobchádzania s nimi po ich vstupe do Únie (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 379).

Tretia krajina, ktorá má v úmysle vyvážať črevá do Únie, sa uvedie v zoznamoch vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2021/404 a (EÚ) 2021/405 v prípade čriev, ako aj v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ (v prípade čriev). Okrem toho sa zariadenia, z ktorých sa črevá majú vyvážať do Únie, uvedú v zozname v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/625.

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/625 zo 4. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625, pokiaľ ide o požiadavky na vstup zásielok určitých zvierat a tovaru určených na ľudskú spotrebu do Únie (Ú. v. EÚ L 131, 17.5.2019, s. 18).‘

Článok 3

Príloha k rozhodnutiu 2011/163/EÚ sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 17. mája 2021

Za Komisiu
Stella KYRIAKIDES
členka Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Kód ISO2	Krajina (¹)	Hovädzí dobytok	Ovce/ kozy	Ošipané	Koňo- vité	Hydina	Akva- kultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med	Črevá
AD	Andorra	X	X	X (⁴)	X								X	
AE	Spojené arabské emiráty						X (⁴)	X (²)						
AL	Albánsko		X				X (²)		X					X
AM	Arménsko						X						X	
AR	Argentína	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Austrália	X	X		X		X	X	X 4bis		X	X	X	X
BA	Bosna a Hercegovina	X	X	X		X	X (²)	X	X				X	
BD	Bangladéš						X							
BF	Burkina Faso												X	
BJ	Benin												X	
BN	Brunej						X							
BR	Brazília	X			X	X	X						X	X
BW	Botswana	X												
BY	Bielorusko				X (²)		X	X	X				X	X
BZ	Belize						X							
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Švajčiarsko	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X	X		X	X	X			X		X	X
CM	Kamerun												X	
CN	Čína					X	X		X	X			X	X
CO	Kolumbia						X	X	X (⁴)					X
CR	Kostarika						X							

Kód ISO2	Krajina (1)	Hovädzí dobytok	Ovce/ kozy	Ošipané	Koňo- vité	Hydina	Akva- kultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med	Črevá
CU	Kuba						X						X	
DO	Dominikánska republika												X	
EC	Ekvádor						X							
ET	Etiópiä												X	
FK	Falklandské ostrovy	X	X (13)				X (2)							
FO	Faerské ostrovy						X (2)							
GB	Veľká Britänia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
GE	Gruzínsko												X	
GG	Guernsey	X						X						
GH	Ghana												X	
GL	Grónsko		X									X		
GT	Guatemala						X (11)						X	
HN	Honduras						X							
ID	Indonézia						X							
IL	Izrael (7)					X	X	X	X				X	
IM	Ostrov Man	X	X	X			X	X					X	
IN	India					X 4bis	X	X 4bis	X				X	X
IR	Irán						X (11)							X
JE	Jersey	X						X						
JM	Jamajka												X	
JP	Japonsko	X		X		X	X	X	X					X
KE	Keňa						X							
KR	Južná Kórea					X	X	X 4bis	X 4bis				X 4bis	
LBN	Libanon													X

Kód ISO2	Krajina (1)	Hovädzí dobytok	Ovce/kozy	Ošipané	Koňovité	Hydina	Akva-kultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med	Črevá
LK	Srí Lanka						X							
MA	Maroko					X	X (2)							X
MD	Moldavsko					X	X (2)	X	X				X	
ME	Čierna Hora	X	X (13)	X		X	X (2)	X	X				X	
MG	Madagaskar						X						X	
MK	Severné Macedónsko	X	X	X		X	X	X	X		X		X	
MM	Mjanmarsko						X						X	
MU	Maurícius						X						X (4)	
MX	Mexiko						X		X				X	X
MY	Malajzia					X (4)	X							
MZ	Mozambik						X (11)							
NA	Namíbia	X	X (13)								X			
NC	Nová Kaledónia						X (11)					X	X	
NI	Nikaragua						X (11)						X	
NG	Nigéria						X (11)							
NZ	Nový Zéland	X	X	X 4bis	X	X 4bis	X	X	X 4bis	X 4bis	X	X	X	X
OM	Omán						X (2)							
PA	Panama						X							
PK	Pakistan													X
PE	Peru						X							
PH	Filipíny						X	X 4bis	X 4bis					
PM	Saint Pierre a Miquelon					X								
PN	Pitcairnove ostrovy												X	
PY	Paraguaj	X												X

Kód ISO2	Krajina ⁽¹⁾	Hovädzí dobytok	Ovce/kozy	Ošipané	Koňovité	Hydina	Akva-kultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med	Črevá
RS	Srbsko ⁽²⁾	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X		X	X
RU	Rusko	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X	X
RW	Rwanda												X	
SA	Saudská Arábia						X							
SG	Singapur	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁸⁾	X ⁽⁴⁾	X	X ⁽⁴⁾	X ^{4bis}		X ⁽⁸⁾	X ⁽⁸⁾		
SL	Sierra Leone												X	
SM	San Maríno	X		X ⁽⁴⁾				X					X	
SV	Salvádor												X	
SZ	Eswatini	X												
TG	Togo												X	
TH	Thajsko	X ^{4bis}		X ^{4bis}		X	X	X ^{4bis}	X ^{4bis}				X	
TN	Tunisko						X ⁽⁹⁾				X			X
TR	Turecko					X	X	X	X				X	X
TW	Taiwan						X		X				X	
TZ	Tanzánia						X ⁽¹¹⁾						X	
UA	Ukrajina	X		X		X	X ⁽⁹⁾	X	X	X			X	X
UG	Uganda						X						X	
US	Spojené štáty	X	X ⁽¹²⁾	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguaj	X	X		X		X	X			X		X	X
VE	Venezuela						X							
VN	Vietnam						X						X	
XK	Kosovo ⁽¹⁴⁾					X ⁽⁴⁾								
ZA	Južná Afrika										X	X ⁽¹⁰⁾		
ZM	Zambia												X	

-
- (¹) Tabuľka obsahuje zoznam krajín a území. Neobmedzuje sa len na krajiny uznané Európskou úniou.
- (²) Len ťavie mlieko.
- (³) Vývoz živých koňovitých určených na zabitie do Únie (výlučne zvieratá určené na produkciu potravín).
- (⁴) Tretie krajiny používajúce iba surovinu pochádzajúcu buď z členských štátov, alebo z iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie v súlade s článkom 2.
- ^{4bis} Tretie krajiny používajúce iba surovinu pochádzajúcu buď z členských štátov, alebo z iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie v súlade s článkom 2 na účely použitia len na prípravu zmiešaných výrobkov určených na vývoz do EÚ.
- (⁵) Nezahŕňa Kosovo.
- (⁶) Iba soby.
- (⁷) Ďalej sa rozumie ako Izraelský štát s vylúčením území pod izraelskou správou od júna 1967, konkrétne Golanských výšin, Pásmo Gazy, východného Jeruzalema a zvyšku Predjordánska.
- (⁸) Len v prípade komodít z čerstvého mäsa pochádzajúceho z Nového Zélandu, ktoré sú určené do Únie a vyložené či preložené v Singapure a prepravované cez jeho územie, so skladovaním alebo bez neho.
- (⁹) S vylúčením kôrovcov.
- (¹⁰) Len vtáky nadradu bežce.
- (¹¹) S vylúčením rýb.
- (¹²) Iba kozy.
- (¹³) Iba ovce.
- (¹⁴) Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.“
-